



Comunidad
de Madrid

Dirección General de Bilingüismo
y Calidad de la Enseñanza

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
Y JUVENTUD

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO VIAJE CULTURAL DE LOS ALUMNOS QUE HAN OBTENIDO PREMIO EXTRAORDINARIO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA EN LA CONVOCATORIA CORRESPONDIENTE AL CURSO 2018/2019

Cláusula 1ª. Objeto del contrato

Contratación de la mediación, organización y gestión de un viaje de carácter cultural Madrid-Roma-Madrid de los 25 alumnos que han obtenido Premio Extraordinario de Educación Secundaria Obligatoria, convocados mediante la Orden 1770/2019, de 17 de junio, de la Consejería de Educación e Investigación por la que se convocan los Premios Extraordinarios de Educación Secundaria Obligatoria de la Comunidad de Madrid correspondientes al año académico 2018-2019.

Cláusula 2ª. Desarrollo del servicio

El destino elegido para el viaje de carácter cultural, cuya duración es de 5 días/4 noches, es Roma. En el Anexo adjunto se detallan las actividades que se llevarán a cabo a lo largo del mismo.

2.1.- Características del servicio:

- *Vuelos*
 - Billete de avión de ida y vuelta Madrid-Roma. La salida de Madrid la mañana del primer día se hará preferentemente entre las 9 horas y las 12 horas, mientras que el vuelo de regreso de Roma el quinto día ha de salir a partir de las 15 horas
 - Tasas de aeropuerto y carburante
 - Seguro de viaje (cuyas condiciones no pueden especificarse a priori)
 - Seguro de cancelación (cuyas condiciones no pueden especificarse a priori)
- *Transporte*
 - Autocar con 30 plazas para el traslado de los participantes del aeropuerto al hotel el día de llegada y a la inversa el día de salida, así como para las actividades que lo requieran
- *Alojamiento*
 - Reserva de 11 habitaciones dobles y una triple, todas con baño individual, en régimen de pensión completa, incluyendo el agua para beber, en un hotel 4* o Turista Superior situado dentro del Municipio I (Distrito centro histórico de Roma) y que cuente con una sala para actividades de ocio a disposición de los alumnos
- *Actividades*
 - Guía acompañante durante toda la estancia en Roma
 - Visita a los monumentos que se detallan en el anexo, con inclusión de la adquisición anticipada de entradas para evitar esperas
- *Fechas de realización*
 - El viaje se llevará a cabo entre el 15 de junio de 2020 y el 26 de junio de 2020



La autenticidad de este documento se puede comprobar en www.madrid.org/csv mediante el siguiente código seguro de verificación: **1277744173621310090977**



Cláusula 3ª: Obligaciones

3.1.- Imagen: El autocar será siempre el mismo y llevará un logo de identificación de la Consejería de Educación y Juventud de la Comunidad de Madrid.

3.2.- Situaciones imprevistas: cualquier situación imprevista que se aparte de lo recogido en el contrato deberá ser subsanada de inmediato.

3.3.- Otros servicios: la empresa adjudicataria garantizará la cobertura del viaje para un máximo de tres profesores acompañantes con las características previstas para los alumnos y cuya facturación se realizará de forma separada.

3.4.- Otras obligaciones: Al menos treinta (30) días antes de la fecha prevista de salida, la Dirección General de Bilingüismo y Calidad de la Enseñanza, como Responsable del Tratamiento, enviará al adjudicatario los Datos Personales (nombres, apellidos y NIF) de los alumnos participantes en el viaje objeto del presente contrato en formato electrónico.

Dichos datos, que solo podrán ser usados a los meros efectos del cumplimiento del contrato, están contenidos en el registro de actividades *Concursos y certámenes de alumnos, premios extraordinarios y torneos*, cuya finalidad es la gestión de los procedimientos de concursos y certámenes de alumnos, premios extraordinarios de ESO, Bachillerato y régimen especial, Diplomas de aprovechamiento y menciones honoríficas, quedando prohibido cualquier otro uso, la conservación de copias y la cesión, total o parcial, a terceros. El responsable de dicho tratamiento es la Dirección General de Bilingüismo y Calidad de la Enseñanza.

Tanto el tratamiento como la circulación de estos datos personales se efectuará conforme con *el REGLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de abril de 2016, que deroga la Directiva 95/46/CE* (en adelante Reglamento general de protección de datos o RGPD), con la *Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales* (LOPDGDD) y con las disposiciones de desarrollo de las normas anteriores o cualesquiera otras aplicables en materia de Protección de Datos que se encuentren en vigor a la adjudicación de este contrato o que puedan estarlo durante su vigencia.

La empresa contratista tendrá la consideración de encargado del tratamiento, en tanto en cuanto acceda a datos considerados como de carácter personal por el RGPD. A tal efecto, la empresa contratista deberá suscribir el contrato de encargado de tratamiento, según modelo que figura como Anexo I del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (PCAP), en virtud de lo establecido en el art. 12 de la mencionada Ley. Asimismo, todos los empleados de dicha contratista que puedan tener acceso al tipo de datos mencionados en este párrafo deberán suscribir el acuerdo de confidencialidad y seguridad para el personal externo que figura como Anexo II del mencionado PCAP.

Plazo durante el cual deberá mantener el deber de respetar el carácter confidencial de la información: dada la naturaleza de los datos manejados, el carácter confidencial de los mismos se deberá mantener de manera indefinida.

Para el resto de información, no sujeta a la normativa vigente en materia de protección de datos personales (RGPD, LOPDGDD), el contratista deberá respetar el carácter confidencial de toda aquella información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato de acuerdo con lo establecido en el pliego de prescripciones técnicas, o que por su propia naturaleza deba ser tratada como tal. En este caso, el plazo durante el cual deberá mantener el deber de respetar el carácter confidencial de la información será de 5 años. El adjudicatario, que actuará en calidad de





Comunidad
de Madrid

Dirección General de Bilingüismo
y Calidad de la Enseñanza

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
Y JUVENTUD

Encargado del Tratamiento, se atenderá a la normativa vigente en cada momento, tratando y protegiendo debidamente los Datos Personales que reciba.

En todo caso el tratamiento de los datos de carácter personal necesarios para la ejecución del contrato estará sujeta a las previsiones establecidas en el apartado 22 de la Cláusula 1 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (PCAP).

Cláusula 4ª: Responsabilidad

El adjudicatario será responsable de la correcta ejecución del contrato, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en su realización, de acuerdo con lo estipulado en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Cláusula 5ª: Presupuestos

El presupuesto total del contrato asciende a veinticinco mil euros (25 000,00 euros), incluidos impuestos y tasas tanto en el país de origen como en el de destino.

Cláusula 6ª: Dirección y supervisión

La dirección y supervisión del viaje cultural corresponderá a los profesores responsables del grupo, estando obligados los alumnos participantes a cumplir las indicaciones que estos les dirijan, en virtud del poder que aquí se les otorga. No obstante, el guía acompañante se encargará de la gestión tanto de las visitas turísticas como de los servicios de restauración que se lleven a cabo en restaurantes distintos a los del hotel en el que se aloje el grupo.

A fin de que el contrato se ejecute correctamente, la empresa adjudicataria designará un coordinador técnico o responsable que reorganizará, redistribuirá y canalizará cualquier modificación o incidencia que pueda surgir en la prestación del servicio que se contrata. Como la Comunidad de Madrid se relacionará exclusivamente con este responsable, será él quien imparta directamente las órdenes e instrucciones de trabajo al resto de trabajadores de la empresa adjudicataria.

LA DIRECTORA GENERAL DE BILINGÜISMO Y
CALIDAD DE LA ENSEÑANZA,

Fdo.: María Mercedes Marín García



La autenticidad de este documento se puede comprobar en www.madrid.org/csv
mediante el siguiente código seguro de verificación: **1277744173621310090977**



Comunidad
de Madrid

Dirección General de Bilingüismo
y Calidad de la Enseñanza

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
Y JUVENTUD

ANEXO

Primer día

Llegada a Roma. Traslado al hotel, distribución de las habitaciones y alojamiento.

Segundo día

Visitas:

- San Pietro in Vincoli, viendo el *Moisés* de Miguel Ángel
- Foros Imperiales
- Mercados y columna de Trajano
- Campidoglio (con posible visita a la iglesia de Santa Maria in Aracoeli)
- Foro Republicano
- Arco de Constantino
- Coliseo
- Circo Máximo
- Termas de Caracalla
- Plaza de la Boca de la Verdad, templos romanos e iglesia de Santa Maria in Cosmedin
- Isla Tiberina

Tercer día

Visitas:

- Basílica de San Pablo Extramuros, Catacumbas de San Sebastián y Vía Apia Antigua (traslado en autobús)
- Recorrido a pie por el centro de la ciudad (Plaza de España, Via Condotti, Via del Corso, Piazza Colonna, Fontana de Trevi, Panteón, San Luis de los Franceses, Piazza Navona, Piazza Pasquino, barrio judío)

Cuarto día

Visitas:

- Ciudad del Vaticano, visitando los Museos Vaticanos, la Plaza e Iglesia de San Pedro y el Castillo del Sant'Angelo (traslado en autobús)
- Recorrido a pie por el barrio del Trastevere (traslado en autobús)

Quinto día

Visitas por la mañana:

- San Juan de Letrán, con la gran basílica, el baptisterio y la Escalera Santa
- Santa Maria Maggiore
- Santa Práxedes

Regreso a Madrid por la tarde.

Observación: el día de visita a un monumento puede variar, pues depende del horario de apertura.



La autenticidad de este documento se puede comprobar en www.madrid.org/csv
mediante el siguiente código seguro de verificación: **1277744173621310090977**